

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCTION SHEET

GIUNTO DI COLLEGAMENTO A SOFFIETTO modello GRI

DESCRIZIONE :

Il giunto rigido GRI è realizzato in un particolare unico in acciaio con sistema di bloccaggio a morsetto e trattamento superficiale anticorrosivo di fosfatazione.

PRECAUZIONI :

Prima dell'installazione verificare che le caratteristiche del dispositivo siano adatte ed idonee alle esigenze di utilizzo.

Predisporre gli spazi sufficienti all'installazione ed alla eventuale manutenzione.

Verificare sempre che il dispositivo NON generi situazioni di pericolo per persone e/o cose ed attenersi alle norme antinfortunistiche vigenti.

Lo scopo di questo giunto è quello di collegare due alberi sullo stesso asse, con la possibilità di recuperare eventuale disallineamenti.

Questo si raggiunge solo se si fa un uso corretto del dispositivo stesso. E' dannoso quindi:

- Farne un impiego diverso da quello previsto.
- Utilizzare il dispositivo oltre i limiti tecnici previsti.

Effettuare eventuali modifiche o manomissioni. L'immagazzinamento è consigliato in luogo asciutto e coperto senza presenza di dispositivi che generano Ozono.

Per particolari impieghi non deducibili dal presente prospetto si raccomanda di consultare il costruttore.

E' responsabilità del cliente proteggere il giunto ed adeguarsi alle disposizioni di sicurezza locali in materia di protezione degli organi rotanti.

Nel caso di ulteriori sviluppi di prodotto, ComInTec si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e/o dimensionali. Il giunto qui descritto corrisponde alla stato tecnico al momento della stampa di queste istruzioni.

In riferimento alla Direttiva Macchine in vigore, tale dispositivo non è da considerarsi macchina ma componente per l'installazione in macchine. La sua messa in funzione è quindi subordinata al rispetto di tutti i requisiti che deve rispettare la macchina su cui verrà installato.

Il mancato rispetto delle istruzioni esula il costruttore da qualsiasi responsabilità.

! MODO D'USO E MONTAGGIO :

Il giunto deve essere selezionato in accordo con le informazioni riportate sul relativo catalogo GIUNTI ELASTICI - GIUNTI RIGIDI (SENZA GIOCO).

- Nel caso di qualunque modifica od adattamento non eseguiti da ComInTec è responsabilità del cliente garantire le performance per il quale il giunto è stato scelto. ComInTec declina ogni responsabilità per eventuali danni che ne potrebbero derivare.
- E' inoltre responsabilità del cliente assicurarsi che il materiale, le dimensioni degli alberi e delle linguette con le relative tolleranze siano adeguate all'applicazione.
- La superficie degli alberi deve essere ben lavorata con $Ra=0.8 - 1.6 \mu m$ con tolleranza nominale "h6".
- Il giunto può essere montato sia in posizione orizzontale che verticale.
- Il giunto può essere fornito solo con foro finito pronto per essere montato. Salva diversa specifica, il foro finito viene realizzato con tolleranza H8 e bloccaggio a morsetto tipo B (Fig.2; pos.B). Oltre a questo tipo di fissaggio, a richiesta, sono disponibili altri sistemi di bloccaggio (Fig.2; pos.B1, C, C1).

! Questa tipologia di giunto NON ammette nessun tipo di disallineamenti, pertanto è indispensabile ottenere un perfetto allineamento dei due alberi da collegare prima di installarlo.

- Montare i due semigiunti sui rispettivi alberi ed accertarsi che l'estremità di quest'ultimi non ecceda la superficie utile del semigiunto stesso.
- Fissare i due semigiunti sui relativi alberi con il sistema di fissaggio scelto.
- Per il bloccaggio delle viti attenersi ai dati riportati a catalogo o alle tabelle di guida ai valori di serraggio in relazione al tipo e classe della vite stessa.
- Il giunto NON è auto-portante quindi è necessario prevedere che gli alberi su cui verrà montato siano supportati con cuscinetti e nel caso di applicazione con giunto vengano rispettati i disallineamenti riportati a catalogo.

BELLOW COUPLING GRI model

DESCRIPTION :

The GRI rigid coupling is manufactured in one steel element with a clamp hub system of connection and anti-corrosion phosphating surface treatment.

PRECAUTIONS :

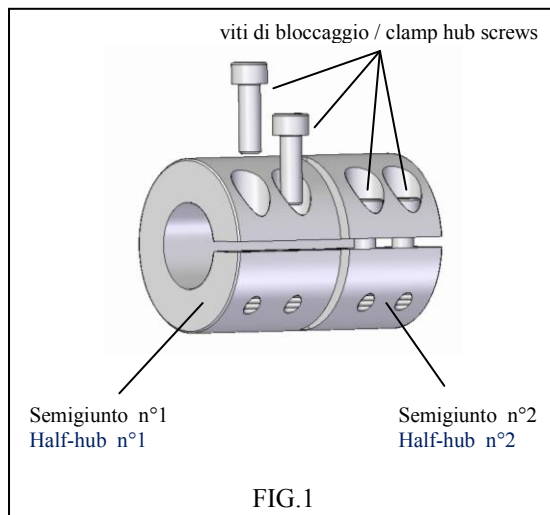
Before installation, always make sure that the characteristics and specifications of the device are appropriate and suitable for the intended use. Provide sufficient space to install and perform any future maintenance.

Make sure that the device does not create hazardous situations to people and/or property, and always comply with current safety regulations.

The objective of this coupling is to connect two shafts on the same axis, with the possibility of recovering any misalignments. This will be possible only if the device is used in the correct way. It is dangerous to:

- Use in a manner other than intended.
- Use the coupling beyond the technical limits provided.
- Make any changes or tampering.

It recommend that it is stored in a dry and covered place, absent of any Ozone-generating



devices.

Always consult the manufacturer first for any information not apparent from this instruction booklet, and/or to discuss details of a special use.

It is the customer's responsibility to protect the joint and to comply with local safety regulations regarding the protection of rotating parts.

In case of further development, ComInTec reserve the right for technical and dimension modifications. The coupling here described corresponds to the technical status at the time of printing of these instructions.

With reference to the current Machinery Directive, this device is not considered a machine but component for installation within a machine. Its operation is therefore subject to compliance with all requirements of the machine in which the device will be installed.

Failure to respect the instructions shall free the manufacturer from any liability.

! USE AND INSTALLATION :

The coupling must be selected in accordance with the information given in the relative catalogue. ELASTIC COUPLINGS - RIGID COUPLINGS (Backlash free).

- In case of any modification or adaptation not machined by ComInTec, it is the customer's responsibility to guarantee the performance for which the coupling has been chosen. ComInTec will not assume liability for any damage that may arise.
- It is also the customer's responsibility to make sure that the material, the dimensions of the shafts and the keyway with the relative tolerances are adequate for the application.
- The surface of the shafts must be correctly prepared with $Ra = 0.8 - 1.6 \mu m$ with nominal tolerance "h6".
- The coupling can be mounted in a horizontal or vertical position.
- The coupling can be supplied only with finished bore ready to be assembled. Unless otherwise specified, the finished bore is machining with H8 tolerance and clamp hub type B (Fig.2; pos.B). In addition to this type of clamp hub, other locking systems are available on request (Fig.2; pos.B1, C, C1).

! This type of joint DOES NOT allow any type of misalignment, therefore it is essential to obtain a perfect alignment of the two shafts to be connected before installing it.

- Mount the two half coupling on the respective shafts and make sure that the ends of these shafts do not exceed the useful surface of the itself half coupling.
- Fix the two half coupling on the relative shafts with the chosen hub connection.
- For fixing screws supplied by ComInTec respect the tightening torques specified in the catalogue or in this document.
- This is NOT a self-supporting device and it is important that the shafts, on which the device will be assembled, are supported with bearings and in the case of coupling application the misalignments indicated in the catalogue are respected.

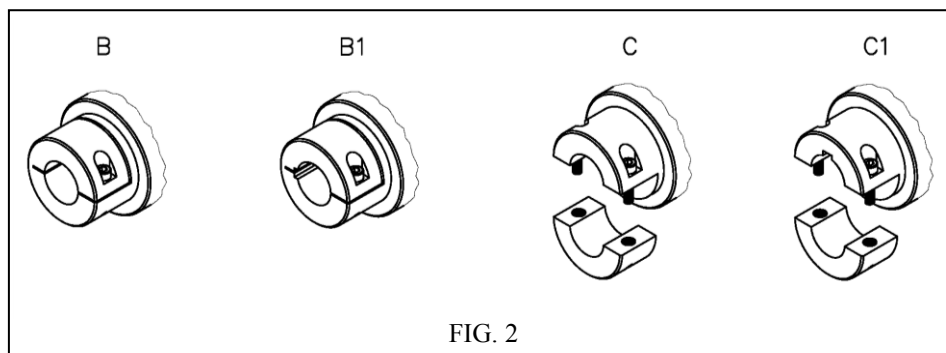


FIG. 2

APPLICAZIONI :

Questi giunti rigidi GRI sono realizzati per collegare due alberi di uguale diametro, senza però consentire alcun disassamento relativo. Le prestazioni indicate a catalogo e qui riportate si riferiscono ad un utilizzo normale senza urti e con alberi ben allineati alla temperatura ambiente.

MANUTENZIONE :

Non è necessaria alcuna manutenzione, e non sono previsti particolari di ricambio.

Si raccomanda, tuttavia di controllare gli allineamenti e le coppie di serraggio delle viti dei bloccaggi dopo le prime ore di funzionamento, e successivamente con frequenza periodica.

Si consiglia pertanto di prevedere un adeguato piano di manutenzione in tempi e modalità in funzione della criticità dell'impianto.

In caso di anomalie il giunto dovrà essere sostituito.

E' opportuno tener conto di diverse variabili che combinate tra loro possono incidere sulla durata e performance del giunto stesso:

- Valore di coppia in condizioni nominali di lavoro
- Valore di coppia massima raggiungibile dall'applicazione
- Frequenza e numero di avvii.
- Tipo di moto (unidirezionale, alternato, intermittente).
- Temperatura di lavoro.
- Velocità di rotazione.
- Condizioni ambientali di lavoro.

Durante il funzionamento del giunto fare attenzione a:

- variazione di rumori
- presenza di vibrazioni.



Se si verificano, irregolarità durante l'esercizio, è necessario arrestare immediatamente la trasmissione. Per una ricerca delle possibili cause dovranno essere considerati tutti i fattori di esercizio ed i componenti del sistema a partire da quelli più adiacenti al giunto stesso.



If irregularities occur during the exercise, it is necessary to stop the transmission immediately. For a search of possible causes, all operating factors and system components must be considered starting from the most adjacent ones.

APPLICATIONS :

These GRI rigid coupling have been designed and manufactured to connect two shaft of the same diameter but without allowing any relevant misalignment. The performance shown in the catalogue and here shown refer to normal use without impacts and with shafts well aligned to the ambient temperature.

MAINTENANCE :

These coupling are maintenance free, and there aren't spare parts.

It is recommended to check the alignments and tightening torques of the locking screws after the first hours of operation, and then periodically according to the application parameters.

It is recommended to provide an adequate maintenance plan on time and made in accordance with the criticality of the system.

In the event of anomalies on the sleeve, it must be replaced.

It is advisable to take into account different variables that, combined together, can affect the life and performance of the coupling:

- Torque in nominal working conditions
- Maximum torque achievable by the application
- Frequency and number of starts.
- Type of motion (unidirectional, alternate, intermittent).
- Working temperature.
- Rotation speed.
- Environmental working conditions.

During operation, pay attention to:

- different operating noise
- vibrations occurring

GRI: CARATTERISTICHE TECNICHE / GRI: TECHNICAL CHARACTERISTICS

Grandezza Size	D. est. External Diameter [mm]	Foro Bore [mm]	Coppia Max. / Max. Torque [Nm]		Peso Weight [Kg]	Inerzia Inertia [Kgm ²]	Viti / Screws			Velocità Max. Max. Speed [Rpm]
			Bloccaggio B Locking B	Bloccaggio C Locking C			Bloccaggio B Locking B	Bloccaggio C Locking C	Coppia Serraggio Tightening Torque [Nm]	
10	32	10	65	50	0.25	0.000028	n°4 x M4	n°8 x M4	5.2	5500
15	40	15	140	125	0.42	0.000080	n°4 x M5	n°8 x M5	10.5	4200
20	45	20	250	230	0.65	0.000172	n°4 x M6	n°8 x M6	17	3800
25	50	25	295	285	0.87	0.000305	n°4 x M6	n°8 x M6	17	3500
30	55	30	350	345	1.11	0.000503	n°4 x M6	n°8 x M6	17	3200
35	65	35	800	760	1.75	0.001098	n°4 x M8	n°8 x M8	43	2700
40	70	40	880	870	2.13	0.001615	n°4 x M8	n°8 x M8	43	2500
45	80	45	990	980	2.96	0.002896	n°4 x M8	n°8 x M8	43	2200
50	90	50	1420	1360	4.31	0.005284	n°4 x M10	n°8 x M10	64	1900

Per i bloccaggi a morsetto con chiavetta (Fig.2; pos.B1, C1) la coppia trasmissibile aumenterà rispetto ai rispettivi bloccaggi senza chiavetta (Fig.2; pos.B, C) in funzione della superficie di chiavetta utile in presa.

For clamps hub with keyway (Fig.2; pos.B1, C1) the transmissible torque will increase compared to the respective keyway-less clamps hub (Fig.2; pos.B, C) according to the useful keyway in the socket.

